

18.23.5.67 11:00 offo 71.

Tocyon

23.5168

bocyan, Stuein

# описаніе КОРСИКИ

съ разными при томъ важными по сїє время неизвъстными приключенїями

O

## ПАСКАЛЪ ПАОЛЪ

Корсиканском Генераль,

тереведено въ Ливорнъ въ 1769 году съ Аглинскаго на Ибмецкой, а нынъ на Россійской языкъ.



কার্র ১০ কার্র ১০ কার্র ১৮ কার্র ১৮ কার্র ১৮ কার্র ১৮ কার্র ১৮ কার্র ১৮ কার্র ১৮

В Санжтлетербург в 1773 года.

## OHNCAMIE

## ROPCEKE

по от приключения неминами по от приключения неизвиди приключения и

## HACKAND HAOAB

Kopemanenous Tenepani,

tenerated to the state of the teneral de considerate cause as industrial a small as incentionals.



20 Cannunum apply per

#### предисловіє

Приняли мы смвлость, за которую праздные кришики нась безь сильнаго наказанія не оставять. Опасение вы навлечения на себя за бездванцу ихв негодованія, побуждаешь нась сколь бы то смъщнымь и не казалось; присовокупить кь сочинению изь итсколько токмо листовь состоящему предислове. А имянно чишавши Босвелово гисторгографическое описание о Корсикв. столь намь оное понравилось; чіпо особливо, при чіпенти первой главы, часто желали мы, находиться тамо вb шихомь уединенти. У пртятелей на-шихь, во время долгихь осеннихь и зимнихь вечеровь охошно о полишическихь двлахь разсуждающих в приобреми мы себе, перево-домы некопорых в изы онаго месть, особливо же гдв о продуктахь острова упоминается, сполько почтенія, что они нынв передь нами противь прежняго гораздо ниже изгиблютия. Такь же прибыло незапно нъсколько полипических в пиворезовь, которые тоть чась обвідались, заплатить и всколько гро-тей, естьлибь они то, что имь кь обы-сненію в вдомостей столь сильно служить, вь одной книжиць напечашанно или написано имвить моган. И такв, киобв могь столь жестокосердень и нечелов вколюбень быть, чтобь не посвятить для шакихь бдящихь и усерднихь государственныхь совътниковь на ивсколько часовь труда своего, Глотому что Аглинской переводь болья времяни не требуеть особливожь, естьлибь счастливо удалось, лишищь ихв чрезв що хитрымв образомь

разомы выдуманных ва прядкою и за пив-ною крушкою о привидени сказокы. Оста-вимы изушки, народы столько жадничалы читать оную книгу, что вознамырился быдо, научиться для того по Аглински - - -Естьлибь го подинь Босвель сведаль о семь произпестви, сколькобь обрадовался онь, что книга его вь Германіи у простаго нарого народь нынв за ввдомости на передь денегь вв такомь множествв и столь прагмалически плошить, что Господинь Босвель жегкобь пространную гисторію о Корсикъ изготовить могь; такь же имъль бы и генераль Паоли свою пользу, пошому чио сумсполько возпользовался, как оные всенародные проповъдники въдомостей. Сей перечень служить имь нынь вм всто записной книжжи, безь которой ни кто вь собрание не явжется. Изв онаго беруть они свои доказа-пельства, и что еще лутче того, то дв-лають они всякія заключеній, хотя ввроят-инмь образомь предветавить себь нельзя. чтобь они когда либо о фигурв Барбара, Бароко или Балордо что либо слышали. Корманныя часы ихв конечно ни когда во все равно нейдушь, каждой же изь нихь увъ-ряешь, что его часы исправны. Новое диво, что не ученые сь учеными равную имъють натуру. А дабы нашь Хикшіабитіа кши окончишь, що должим мы упомянущь и о сьоей дражайшей особВ; и сказащь, чшо мы справеданвымь бышь почан, изготовить изь Бос-

вехова

велова тисторійографическаго описанія перечень кв употреблівню простых в міщань, и не слідуя вездів его мыслямь избрать сколько намів потребнымів быть казалось. Писано вів Ливорнів 1769 году.

)0(





#### ГЛАВА ПЕРВАЯ

о мѣстоположении, окружности, свойствѣ земли и произрастаемыхъ въ корсикѣ плодахъ.

UN # UNU

Сорсика есть островь находящей-ся вы средиземномы моры, ме-жду сорокы первымы и сорокы третьимы градусами Съверной ширины, и между осьмымь и десянымь градусами длины Восточной. И так впадаеть оной островь вь седьмой Географической климать; и должайшей день состоить только в пятнадцати с четвертью часахь. Однако не должно по сему масшапу, о точном в климать Корсики заключать. По математическому учрежденію, земной шарь вь дващать четыре точныя, и шесть неточныя небесныя пояса раздыляющему, сущей климать какой либо областии ръдко спознать можно, чиная древних в и новых в Историков в и сличая однаго съ другимъ, находятся иногда прошивурьтущій о обласшяхь описаніи з однако

однако несправедливо бы поступили мы сспылибь похотьли ихь вы томы винить, или во всь имы не върить. О семы вы восьмомы десять въку уже и вы школахы извъстны, задумчивой же Агличанины чаятельно крайнь дивится, учиненному честнымы Сенекою во время семильтной его на семы острову ссылки о корсикъ описантю, вы разсужденти онаго Философа сы описантемы его не во все сходнаго? Сенека нахолясь шамо писаль вы Полибто нека находясь тамо, писаль кв Полибію и кв машерв своей Гелвів, двв книги о ушћшени. Описание онаго философа осноупътени. Описание онато философа основательно. Не для того, что взираль онь на Корсику сь горестными и печальными очами, представлялась ему оная пріятная сторона столь ужасною, но потому что Корсика тогда точно вы климать сь нъжностью римлянина несходственномы находилась: и такы не смопіря на стоическое его сложеніе впаль онь вь печаль, и незаслужа ссылки, здб-лался безпокоень. Не правдали? Канаань нынь не ша уже объщованная земля, и весьма бы ощибся щошь, к шобь вы на-дежль, найши землю медомы и млекомы кипящую, тамо постлиться вздумаль. Однако учиненное Моїсеемь об оной описаніе основательно; сколькобь законоругатели не старались остроуміе свое надвонымь оказывать. Сколь разнствуеть нынь находящейся около Рима климать

во сравнени со описаниями древних сти-жотворцовь; но когда землю прильжива стануть пахать, а вмъсто монастырей посълять вновь деревни, то и тамошней воздухь уже болье заразителень не бу-деть. Однимь словомь, сущей климать каждой области перемъняется, и широ-посе испытань быть не можеть. Кор-сика нынь весьма прельстной вь среди-земномь морь островь. безпрестанными во время льта выпрами оной прохола-живается и возвеселяется; зимою же по-лучаеть оной оть окружаемых сто воль лучаеть оной оть окружаемых вего водь тыплоту; такь что корсика умыренныйшею вы сей странь Европы областью. Воздухь на ономы острову свыть и весьма здоровь; окромы ньсколькихы мысть, гай воздухь сырь а особливо лытомы заразителены и не здоровь. Вообще же им Бють Корсикане жительство подь здоровымь небеснымь поясомь, и жишели плотивя сложениемь, чемь бы чаять надобно. КЪ Сѣверу находишся Лигус-шическое море и Генуэжской заливь: жь востоку Тосканское море; сь Южной стороны раздълень оной островь от Сардини морскимь вы десяти милахь состоящимь проливомь, а сь Запада окружень средиземнымь моремь. Во время ясной погоды оной островь изы ливорны весьма видень. Не удивительно, это Французы оной столь жадно имыть

желають, потому что длиною оной 150. 2 шириною оть 40. до 50. ти Аглинскихь миль. По точному измёренію, особливо включая находящівся около онаго мысы и морскія заливы, состоишь оной вь окружности около 500. миль. Корсикане народь храбрый, предпочипающій вольность свою, так как и всв люди, всему прочему. Что для объясненія испытателю театра довольными бышь можеть, на которомь оной народь (вы случат наладіемь ига подданства) конечно достопамятную ролю представить. Сколь всликой успъхв имбло Персидское государство вв древнія времяна безчисленными арміями, каковых всь шого времяни уже больше не видать прошиву Греціи? Сколь быль Персилской Дарій смущень, спознавь при узкомь проходь ( Термопиля навываемомв) что сражался онв св Греками, желакщими или побълителями быть, или умерень? Сколь мала была армія счастливато Александра, св которою онв всею Персидскою монархісю завладбль ? На маскарадь похожіе предпріятіє посльдняго Персидскаго Дарїа Александра не ослъщло: нъшь: А больше увърены мы,

что онь тому весьма смбялся:
Корсика разлъляется или вы провинцти, которыхы находятся зевять, или
вы птевы, что самое простое раздыленте.

Пісва

Пієва в самомь дбль наимянованіе церковное, состоящая изв нЕсколькихв погостовь, нады которыми опредълень Пісвань имбющей надвираніе нады духовными, получая часть изы десятинь.
Вы корсикь находятся пространных безь жилья земли льсами наполненныя.

Крестьяне пользуются оными, и кор-мять во время льта скоть свой, и собиманть во время двиа скоить свои, и соои-раюшь кангшаны, кв чему строготь они себь шалашы, вы которых ночують. Корсикане живуть вы великой безопасно-сти, и имбють великое между собою обхождене, живучи вы деревнях выб-сть: и потому они дружелюбны и обхо-дительны, и другь друга не скоро остав-ляють, что французы часто еще спо-

знають.

Деревни ихв простроены обыкновенно на самых высоких в горах в. Когда пастухи ночью огни раскладывають, то разсудить можно какой пріятной видь оныя деревни изв далека представляють. Корсика вы разсужденій имбющих весьма хороших в рыбы уже изв древле славна была. Вы рыбы уже изв древле славна была. Вы рыбы и озерах в находятся множество фореллей и угрей чрезвычайной величины. большоеже сокровище рыбы находится вы моры. Около береговы ловять наилутчих осетровы и анжовей, изы которых в послытия весьма вкусны. BRYCHM.

Takb

Такв и имбетв Корсика великое мно-жество скота. Лошади обыкновенно очень не высокаго росту. Прокопіи упоминаеть чипо оные не многимь выше овець: однако весьма сильны и проворны. Ослы и лошаки такь же не велики; но вы суставах очень сильны, и св особливымв проворствомь на круппыя каменистыя торы взлъзають. Естьли правда, что древняя Шотландія в разсужденій вы-соких каменистых горь вольность свою

на предв сего защищала, то оное и корсикъ великою служить выголою.
Коровы по препорцій больше лошалей; но вв разсужденій худой пастівы, мало отв нихв удою. Такв же у нихв говялина по тойже причинъ очень худа. Оной недостатокв награждается хорошимв деревяннымв масломв; такв, что здъсь, разно какв и во всей Італій безв коловьеравно какь и во всей Італіи безь коровьето масла и молока обойтиться можно то масла и молока обойшишься можно з кв томуже употребляють жители вмбсто говядины хорошую и сочную баранину. Овцы по большей части черной или темной шерсти. Оная терсть жестока и волосена, что единственно отв корму произходить. Обыкновенно имбють здбсь бараны весьма большія рога.

В льсах находится множество дичины. Так же имбется здбсь мудреной звбрь, Муфоли называемой, будучи весьма дикой, и живущей на высочайщих в гомах в

рахв, гдв его за проворствомв и скоро-стію не безв труда достають. Оной походить на оленя, а рога имбеть на подобіє барана, и чрезвычайно жесткую кожу. Св горы на гору перепрытиваеть онь на нъсколько шаговь, и будучи по конець горы догнань гдъ на другую перескочить не можеть, перекувырнувшись св ужасною скоростію на рога свои безь всякаго вреда опускается; когда онаго молодаго изловишь, то его легко рушнымь здблашь можно.

Корсиканской скошь вообще прошиву тужихь дичишся, чио по мивнію остроумнаго Полибія конечно от того произходить, что островь крутыми горами и дремучими льсами наполнень такь, что пастухи не вы состояніи слёдовать за своими стадами. Кабановь злёсь множество. Простыя свиньи вст итсколько ди-

ки; однако будучи кормлены кашшанами; хорошей вкусь имбють.
По Исторіи Прокопіа о Гопіской войнь, должнобь быть множеству вь Корсикъ обезьянь; однако нынь шрудно будеть сыскать одну. Не токмо перемъдукты онаго перемънъ подвержены. И такь законоругатели пусть радуются, когда они на Самсоновой пути нынъ ужо льва найти не могуть; оные пысячу примърами оспориваемы. Мало ли находи-

A 4 JOCE

лось во дрбвий времена во Германіи ме-двблей; ныньже не найдешь ни одного? Тьмь больше же находишся во Корсикь зайцовь. Лисицы очень велики и хищны; даже что на жеребять нападають. Птиць находится множество разныхь: орлы, кортуны, ястреба, вятери, Египетскія голуби, дрозды, скворцы и еще множество разныхь мблькихь птиць; весьма много дичины, рябчиковь, кули-ковь, и водяныхь птиць по озерамь. Дроздовь и скворцовь вь разсужденій ихь множества ловять, и будучи очень жир-ны, весьма вкусны.

ны, весьма вкусны.

Острову выгодою служить, что вы ономы ядовитыхы звырей ныть. Есть правда Скорийоны, однако не ядовиные. Единственная вы Корсикы твары на ядовитую весьма похожая, есть паукь чрезвычайной величины, которой сколь скоро уязвить, то сдблается сильная инфламація и опухоль, такь что незнающаго очень встревожить; но оное скоро проходить, почти какь оть уязвлытя нашихь пчель; однако не надобно почесть ихь нажолящимися вы корольвствы Неаполь Тарантулами; хотя правда ученые Іта-ліянцы увбряють, что такое зло тамо не оть Тарантель произходить; чего мы здысь оспоривать не намырены.

О сколь прелыстный видь дылають

Корсиканскія горы: Предсшавше себ шоль-

ко высочанийя горы большею земленикого и льсными яблонами наполненныя; какой пріятиной взорь очамь человьческимь? А притомь пьніе скворуювь и разныхь мълкихь птиць служь наслажлающихь. Циторонныя, померанцовыя, смоковничные и миндальные деревья повсюду находятся. Такь же имбется здысь дубь, будучи за всегда зелень, во время зимы пріятиной виль дылающій. Не заслуживаль ли бы сей островь описань быть лучимь стихотворцомь? Почти, можнобь сравнять оной сь упоминаемымь вы Петрархы источникомы воклюза. Вообще ростуть вы корсикь всё деревья очень высоко. Всего болье находится дубовыхь, елевыхы и каштановых деревья очень высоко. Всего болье находится дубовыхь, елевыхы и каштановых деревь. Каштановые деревы бывають чрезвычайно толсты, а елевые весьма высоки. Вь разныхы мыстахь великія лься выковской льсь славныйшей, льсу на строенія довольно, корсикане могуть довольствовать онымь большей флоть; дерево очень твердое что частію оть каменистаго грунпа земли, частію же оть непрестаннаго свыжаго воздуха вь долинахь и оть посредственности онаго произходить, потому что горы польгода сряду сныгомь покрыты; что главною причиною здороваго воздуха, вы чемь корсика передь Сардинією великов имбеть преимущество. Щелковое дерево ростеть здысь преизрядно; и корсика по возстако высочанийя горы большею земленикою AS возсшавозтановленіи спокойствія можеть имбліт великое множество шелку. Лавровое дерево у корсиканцовь по справбідливости вь уваженіи. бокаутова дерева вы такомь множествь, что оное на плетни и на заборы употребляется; вы иныхы мьстахь оное очень невелико бываеть, вы корсикь же столь сильно ростеть, что на строеніе употреблено быть можеть. И такь бохартомь весьма изрядно упомянуто, что банки для гребцовь на Тирскихы карабляхь: [которыхь по простому переводу вь 27 главь вы б стиху пророка весьмая упоминается, что оныя изы привозимой изы хипимскихы острововь, слоновой кости, і безы сумньнія изы находящагося вы корсикь бакаутоваго дерева изготовлены были.

разной вы корсикь катов состоины вы пшениць, вы ячмень, воржи и вы прост. Лошадей и лошаковы кормящь, за недосшаткомы вы овст ячменемы. Изы просы сы рожью смышеной пекущы крестьяно здоровой катов, который весьма охотно бдять. Кашшаны такы же катоомы почесть можно, потому что корсиканы оныя не только жареныя бдяты; но приуготовя изы оныхы муку, дълають разнов печенье.

Меду находится на ономо острову изобильное множество, оный уже во дрбвнія времена во разсужденіи пчело славень быль,

быль; но такой медь всегда почитался торькимь, и причину тому приписывали бокаутовымь и смоковничнымь деревьямь, многів однако оную горкость пріятнымь

почитають.

Вь прочемь находящся вь корсикв довольно свинцовыхь, мьдныхь, жельзных и серебреных рудокопных в мъсть. близь Сань- Фіоренца находится богатая серебреная жила, гдв изв сто фунтовь руды на тритцать талеровь серебра выходить. Жельзо особливо хорошей доброты, и твердостію противу славнаго во всемь свыть пріуготовленнаго Гиспанскаго жельза. Сказывають, что самов лутев Гиспанское оружів изь жельза: Гкоторов долгов время вы шляпкахы находящихся вы подковахы лошаковь гвоздей душихся вы подковахы лошаковь гвоздей душихся вы подковахы лошаковь гвоздей душихся вы подковахы дошаковь гвоздей душихся вы подковахы душихся вы подковахы дошаковь гвоздей душихся вы подковахы душих душихся вы подковахы душих употреблялось ] готовится: Но вь больваемых в Гиспанских воружей, весьма не великое число шакое преимущество имбеть мбталль, из в которато Корсиканское оружей готовится, не многимы хуже Гиспанскаго, и начинають уже лылать равной доброты. Вы разных в мбстах онаго острова находять квасцовыя и селитовенных дим. ренныя ямы. Тако же есть сорто гра-натных камней весьма твердых, тако, что оныя добротою ко Оргентальскимо нарочито походять. По берегу озера Іна, находять куски горнаго хрусталя весьма свъшлаго

свытлаго пятистороннаго, равно булто бы рышкомы гравенаго, оной столь тверды, что огонь высыкать можно, и корсиканцы употребляюты его часто на ружейныя кремии. Не подалску оты бастій выканываюты ныкоторую руду называемую тамошнимы народомы Пептра квадрата: [ то есть четвероугольный камень ] потому что оную все вы четвероугольный камень ] потому что оную все вы четвероугольный кускахы находяты. Оная почти столь тверда, какы мраморы, цвытомы на подобіє жельной руды, и высомы противы свинца. Не излишно ли былобы называть оную важною землею, за которую ныны столько ссорятся.

О знативыщимы находящихся вы корсикы гаваняхы и рыкахы должны мы упомянуть. Корсика имыеть столь важныя гавани, что обы оныхы умолчать нельзя. Сперза наимянуемы мы оныя, а потомы опитемы, каждую изы нихы вы кратцы, кы Сыверу находится Центури, кы Западу Саны - фиоренцо, острова росса, кальи и Алчю; кы югу бонифачто, а кы Востоку Порто-Веджю, бастіа и Мацинато.

Центури такого состоянія гавань, которая не смотря на нынытную малую оной обтирность, еще всеьма разпространена быть можеть.

Саны - Фторенцо пространный морской заливь: оаспоостоянношейся на пящнать

Санb - Фїоренцо пространный морской заливь: распространяющейся на пятнат-цащь миль внутрь земли, а шириною ОКОЛО

около пяти миль, нѣсколько сажень глубигою. Вь ономь заливѣ бываеть часто сильное волнене оть Западныхь вѣтровь произходящее; однако находятся при томь особливо на Южной сторонѣ разныя рейды, на которыхь корабли безопасно пробыть метуть. Особливо находится на двѣ мили противь Сань-Ференца рейдь подь башнею Форнальской весьма славный, вь которомь корабли сь большимь грузомь безопасно на якорѣ стоять могуть.

Ізола Росса токмо не большая гавань; однако нарочито глубока, и не большим в островом в от Западных в в тров прикрыта. Оная лутчею для торговли га-

ванью. Гавань Калви не много хуже.

Аячіо пространная и свободная гавань, крѣпкимь валомь окружена; и надобно бы только находящейся по конець вала не большей камень взорвать, чтобь не большаго иждивенія стоила. По сю сторону находяться вь Корсикь разныя ускія гавани для мелкихь судовь весьма способныя.

бонифачто полезная гавань, в которую из в древля множество судов в приъзжають, будучи кы торговль весьма спо-

собною.

басті хотя не самая большая гавань, по тому что военнымь кораолямь вь оную вь Бажать нельзя; однако для мелкихь судовь здблань весьма выгодный валь. Не подалеку

подалеку отвоной вы моры, между восточнымы берегомы Корсики, Тосканою и Лапежскою областью находятся острова Горгана, Капрая и Ілва или Элба, такы, что мылкія суда вы случаь незапной бури за всегда вы безепасности, и могуты тотчась кы берегу одного изы оныхы острововы пристать.

Мацинаїо не из славных вы Корсик таваней. Во оной збирались назначенныя кы предпріятію противы Капраги "корабли,

для выходу вь моръ.

Вь поршь Веджіо можеть сильной флоть находишься. Гавань длиною пяшь, а шириною полторы мили иочень глубока, им веть хорошее дно, и находясь между двумя берегами, от бурь прикрыта. В оной находишся нашуральная высокая каменная гора на подобіе великол впнаго столба, которую изв далека тотчась видёть можно. Естьлибь находился ввоной гавани лутчей и здоровой воздухв, отв лъжащихв вь близи вь окружности болоть произ-Европћ гаванями равняться могла. Такое не удобство, моглобь, такь, какь и вь Ливорив вскорв пресвчено быть. Во всей окружности города Ливорны нахо-дились на предь сего болота и илистыя мбста, всходящими парами, которыхв воздухв заражался; одноко усмо-ACBBI

мевы Елисаветы вы милости находившагося, заблана оная земля плодоносною, воздухы здоровыя, и вся гавань вы лутчее приведена состояние, такы что ливорна ныны лутчею вы Итали гаванью. Когда сличить оное о Корсиканскихы таваняхы описание сы точною ландкар-

Абжащей кв Сверу онаго острова мысь, Капо-Корсо называемой разпросртаняется на 30 миль, горами и каменьями наполненной, на которых множество винограду и оливковых деревьевь на-

жодишся.

баста уже предвавным времянем в столичным в Корсиканским городом почитается; и Генуезцами к в тому избрана; будучи больше встх в на оном в острову городов в. Оной находится на подоше в водотвъ торы и съ море великолъпной видь имъеть; жотя при входъ въ оной м очень опибесса, потому что домы по большей части худо построены, улицы тъсныя, и вь разсуждени положения города весьма бугроваты. Вь городъ находится кръпкой замокь: какь оный, такь и гавань защищаемой, и лъхкобь крвпостью здблань быть могь, потому что на находящихся позади города н Бскольких в сряду горахв, можно бы подълашь шанцы. Замок находишся в самомь дБлБ на особливой землъ Терра-Нуова [или новая земля: ] называемой, равном Брное объстоятельство вь разсуждени ка-тедральной вь басти церькви. Оная принальтанить кв Мартанскому епископству. Находящаяся вв ономв городъ хоро-

то выстроенная церьковь святаго Іогана принадлъжить Езуитамь, вь прочемь

еще разные тамо монаспыри. Сь Южней стороны басти къ Алерии начинаются поля от 50. до 60. миль разпространяющиеся, кв разному жаббапашству и для паствы способныя. По ту сторону Алерій пошли мѣста гористыя, кв заведьнію винограда, оливковых в деревв, шелковицы и пашни весьма выгодныя. Земля множествомы другы за другомы сладующихы горы раздаляется, на которыхы неподалеку оты Порта-Вечта множество прекраснаго большаго дуба находишся,

находишся, будучи шакь, какь и Камполорской лушчимь почтень. Св Восточной и съ Южной стороны поля прекрасныя и плодовитыя до бонифачія разпространяющівся; от в куда выдешь вы лъжа-щів около Аячіа долины.

Анчіо лушче встхв в Корсикт городовь: Вь ономь находятся многія красивыя улицы и гульбищы, такь же крепости и замокь для Генуежскаго губер-натора. Жители онаго всъхь прочихь на острову находящихся учинвыя, что ошь силнаго сь французами обхожденій произходишь. Изв находящейся у Аяча долины перешедь ивсколько кв Западной сторон в горь, выдеть вы провинци болонья и Неббїо, весьма плодоносныя, и св виду прелъстныя, а особливо болонья, которую Корсиканским садомы назвать можно.

Потомь повлешь вы Сань - Фторенцу, городь не красивый. На четверть мили от в города кв Южной сторон в находятся разныя низскія болоша, ошь восходящихь паровь которыхь вь Сань - Фіоренцъ столь не здоровой воздухь, что мало людей во ономо охошно живушь.

Изв находящихся на Съверномь берегу морскаго пролива прежь деревень, главная Нонцою называется. Оная служить

ключемь Капо - Корзы.

внутренныя мъста острова будучи гористы, съ плодоносными смъщены.

По среди острова находится Корте, настоящая столица, и со времянемь безь сомный славный быть могущая. Тамо находится генеральской замокь, и вышный судь, гды члены онаго за всегда жительство имыють и присудствують. Такь же есть туть универзитеть, отв куда, со времянемы весьма ученые люди произойти могуть, а особливо, когда такойже весьма разумной и проницательной человый, какы Паоли, защитительемы парнасса будеть.

Городы Корте находится часть на подошьй, часть же на пригоркы каменной высокими горами окруженный. Тавиньяно и рестоника рыки здысь сощлися. Земля по большей части весьма плодовита и мысто весьма плодовита п

Щїеся

ттеся друго от друга на дв мили на в сочаншей во островь горь, во древния времяна Монсо Ауреусь, [: золотая гора:] а нын Градачіо или Монте Ротонда [: то есть круглая гора: ] называемой. Оная чрезвычайной выщины, и св каждою изв Алпенскихв горв равна. Находяся на верху оной горы можно весьма далеко вижу онои горы можно весьма далеко ви-Абшь всю корсику, моря, даже и Сарди-нію. Вь дали видны Ишалія и Франція з не меньшежь предсшавляется очамь и Средиземное море сь находящимися вь ономь многими островками. Люди рѣд-ко на оной, для воспользованія хорощимь зрѣніемь всходять; потому что верьхняя зръніемь всходять; потому что верьхняя часть горы нъсколько свисла, и на оную около двухь миль неинаково какь ружами и кольнками должно вскарапкатся; сверьхь же того покрыта оная большую часть года снъгомь. Обой озера Іно и Крена нарочито общирны. Вы долинъ Алерій не подалеку от Маріаны находится нарочито большее озеро Кіурлина или бигугліа, сы моремы соединяющееся. близь Алеріи находится озеро Іль Станью ди Діана (озеро Діаны;) называемое, равномърно вы море впадающее. Когда во воемя но вь море впадающее. Когда во время льта часть воды от в солнечнаго жару вь ономь высыхаеть, остальная же часть вь пещаное дно уходить, то остается нъкоторая натуральная соль, Корсиканами весьма хорошею почишаема, и за всегда употребляема.

6 2

Находящіяся в Корсик р р ки сль-дующія, Голо, р вка широкая и пригожая, произходящая от В Іно озера, и протвкая чрез вразныя провинцій бол ве семидесяти миль, у древняго города Маріаны в в мо-ре впадаеть. Тавинью, славная так в же р вка, изт вкающая из в озера Крены, и протвкая далеко чрез в нежилыя м вста, у древняго города Алеріи, на конець в в море впадаеть. Рестоника, правда р вка не великая, но в в Корсик в в разсужде-ній особливых в е свойств в весьма слав-на. Вола в в оной столь чиста как в хруна. Вода во оной столь чиста како хруна. Вода во оной столь чиста како хрусталь и пить пріятна. Находящіяся на днб оной каменья похожи на извбстку. На дорогь изб рима во Неаполь протбкаєть изб сбрянаго родника руческо, равномбрное свойство имбющей, токмо нестоль ббло красить како вода изб рестоники ръки, от которой и жельзо столь ббло дблается, како серебро и не ржавить. О ръчках вкако на примърь фіуморбо, Прунелла, Гравонне, Валинко, Талаво, и ліамоне мы и упоминать не хотимь xomumb.

Сверхв оныхв, находятся вв разныхв увздахв многія св минеральною водою колодези, какв твилыя, такв и студеныя, которыми жители вв приключающихся болезняхв какв весьма здоровыми пользуются; оныя знающими людьми, особливо разными Французами Физичес-

Кими

кими Экспериментами точнъя испитаны

и св пользою употреблены.
Корсикане говорять изряднымв Ита-ліянскимь языкомв, который будучи св остатками варварскаго нарБчія и нБкоторыми изпорченными Генуэскими словами смѣшень, впрочемь чище, чемь вы разныхы Италіянскихы Провинціяхь. Выговоры ихы еще нъсколько худь и слабь. Особливо выговаривають они литеру Э. столь тромогласно и прошяжно, что не всякому пріяшно слышать. Корсикане пишуть по Ишаліянски нарочито хорошо и краснорьчиво. Всв вообще имбють они кв нау-камь и художествамь склонность; вы му-зыкь и вы Стихотворствь они особливо удачливы. Весьма мало между ими шакихв, коибы на цишерв, на древнемь Арабскомь инструменть, ими Китарою древныхв почитаемомв, не играли.

По нынт не могушт они еще пространных и совершенных предъявить стиховь; однако сочиняются у нихь множену и любовь описываемыя. Естьлибь стижеть быть и между Корсиканами сыскал-

ся бы Жіабрера!

Корсикане сильных в страстей, и живова и въселаго сложения люди. [Вв томв состоить такв сказать составь, крайной доброшы или злосши челов вка]. Слабой че-AOBTERD

лов Бкв ни когда не вв состояни оказать большія добродітельныя діла. Такого то роду скупые люди, кои рако славныя учиняють дала. Тамо только ожидать должно славнаго челов вка, гдв твердость и живность сопряжены. Однимо словомо сказать, корсикане ко многимо дъламо способны; и только лишь не имъли они случая оказать своих дарованей. безпрестивнныя войны, вы коих они находились, лишали ихв времяни, оказать весь хара-ктерь свой. Не праведливо бы суждено было, назвать оныхв отметительными; было, назвать оных отметительными; но ктобь не здблался таковымь, имбя столько времяни сы тираннами дбло? изключая большую кы питью склонность, то корсикане сы древними Германцами великое имбють сходство. Моралическій поступки их весьма строги и вежливы. Они весьма обходительны, и по тому у них очень мало трактировь. Сверхы того корсикане очень ленивы и нечувствительны. Женской поль исправляеть тамо большую часть тяжелой и трудной работы; а токмо они, какы Германцы проверны и рачительны на войнь. Сколько Паоли не старался, принуждать корсикановы кы работь, однако они, кромъ войны, еще все лънивыми остаются. И по тому то, содержутся на ономы острову ежегодно оты воо. до 1000. человъкы ремесленниковы и поденщиковы изы Сардинцовы и лужанцовы. канцовь,

канцовь. Корсикане сидять около огня. Індіане вь Северной Амбрики пюжь дблають, равно какь то у древнихь Германцовь вь обычаб было. Равныя натуры производять равныя дбйства. Сверьхь того наблюдаются вь Корсикъ еще разныя обычаи. При случав кончины родственниковь своихь чюдныя у нихь церемоніи. Когда умреть мужь чей ни будь, а осо-бливо когда онь убить, то провожають покойника до могилы, оставшаяся вдова его, и вст прочія замужныя из той деревни женщины, гдт по сильному воплю, начнушь всь женщины вдову тармашить ужанымь образомь, и бысть оную. Сколь скоро оная тпакимь образомь печаль свою окончала, то поведуть ея всю разбитую вы крови домой. Вы самомы дыль странной обычай и еще не весьма благонравной народь оказывающей.

Число жишелей вы корсикт уже преддавнымы времянемы шочно не означено; однако можно до 220000. Душь счесть; пошому что до перваго произшедшаго тамо вы 1729. году бунта 40000. фамиліи республикт Генуежской подать платящія находились; такь, что тогда число жишелей, считая по пяпи человтью на каждую фамилію, состояло изы 20000. человтью. Число жишелей во время войны не уменцилось; считають, что изы оныхы 200000. человтью находятся около 10000.

б 4 челов Бк в

человбив в бастій и 25000. человбив вв

человъкь вы басти и 25000. человъкь вы прочихы Генуежскихы провинцияхы; такы чито по сему изчислънию 200000. человъкы Патриотическаго народу считають, изы которыхы Паоли сы 40000. человъками вооруженныхы, вы полъ выступить можеты. И такы не въроятно, читобы Генуежцы когда либо столь славной народы вы подданство привъсть могли, будучи большая часть онаго храбраго народа рожденна вы безпокойныя времяна, и возпитана во мнъти жесточайщей противу Республики ненависти. Неты вы корсикъ ни единаго младенца, которой бы получа нъснаго младенца, которой бы получа нъсколько ружейнаго пороху, оной не зажегь, и при томь сь радоспинымь восклицаніемь будто бы непріятель взорвань, не закричаль; воть Генуезцы. Статься можеть, что нынь разумныя изь Генуежскаго дворянства поставляють, что лутие былобь, естьлибь отложила Республика чинимыя ею, требованій во владіній народа себъ многими опытами, противу оружіл Генуежскаго непреодолимым в оказавшаго-ся, и вст учинивштя республикою противу онаго предпріятій уничтожившаго, и здълавшись на конець такою областью, которая основательное вы независимости требование учинить можеть. Но разу-мнъйтия вы Генуъ люди, равно какы и вы прочижь областияхь, множествомы голо-совы оспориваемы бывають. Mozemb

Можеть быть, неть другой вь свъть области, гдьбь меньше пышности и
мотовства чемь вь корсикь находилось;
о чемь многіе умалчивають. Но знать надльжить, что Генуежцы многія ложныя
извыстіи о семь островы разсыяли. Неразумно былобь, назвать карсиканцовь бунтовщиками. Ныкоторый карсиканской сочинитель отвытствуеть на сію огорчительную попреку, слыдующими словами.

, какв? Мы бунтовщики? Не стыдно " ливам вимяновать насв таким вобразом в насв, производящих войну св такою , кротостію и смиреніем в, не помышляя какь о збърежени кровопролишия, для сохраненія имѣнія и чести сограждань нашихь? Нась говорю я, ни очемь дру-гомь не старающихся, какь о освобожденій отпечества нашего от наивящаго зла, и слъдовательно мы кромъ имяни спасителей, другаго не заслуживаемь. А какь мы, благодаря Всевышняго нам вренія нашего достигли; установя по малу вышнее вольное, независимсе и несокращенное правленіе, во власти которой жизнь многих в тысячь признавающих в оную и повинующихся подданных в состоить учредя и устано-"вя судбоныя мбста, судей и первона-"чальниковь, министровь и судбоныхь "служителей, секретарства и канцеля-«» рїи "

э, рїи, публичныя типографіи, порядочныя права и узаконеніи, войска и каморныя дбла; имбя вь правлбній своемь крбпости и гарнизоны, замки и тібмниущи, оружів и пушки, гавани и корабли; разрбшая и осуждая кь смерти по тяжебнымь судебнымь дбламь, налагая подати и зборы, производя свою печать имбл свой собственной флагь, получая привильгій, учреждая нотаріусовь, обьявляя войны, предпринимая осады, постановляя здачи и перемирів, что все ссть знаки вышняго правительства; и звы можете нась еще называть привать ными людьми?

вь корсикъ находятся шестьдесять пять монастырей, а имянно тритцать четыре Обсерванцкаго, четыренадесять реформатскаго Францисканскаго, а шестьнатцать капуцинскаго орденовь, кои всъ мирскимы подаяніемы содержупіся. Свърьхы того находятся еще два Езуитскій училища, два монастыря доминиканскихы, пять монастыря доминиканскихы, пять монастирей Сервитскихы и одины для миссіонеровы, кои всъ хорошія имъюты имънію. Чаятельно весьма удивительно, что вы корсикъ ни одного девичьято монастыря неты. Кы понятію онаго, разсудить надобно, что учрежденіе монастырей часто обращено вы свытскій намыреніи, такы что находящееся вы каюлическихы областяхы дворянство, желаю-

щее охотно обогатить свои фамиліи, дочерей своих вединственно для того по-стригають, чтобь часть наслъдства старшему сыну их в досталась: Генуеж-цыже стараясь Корсикановь во всегдаш-немь содержать повинов вый, старались всячески, чтоов дворянство на острову не умножилось. И так в запрътили учредить дъвичьи монастыри для пресъчентя случая кь их в обогащентю; увъщевая на противу того мущинь постригаться, для умъньштентя народа и оставлентя множества не замужных женщинь фамиліямь вь тиягосинь.

Войско Корсиканское состоить въ храбрых в солдатахв, каждому Корсиканцу дается тотвчась ружье, сколь скоро онв в состояній владъть онымв. Потомв принуждены они непрестанно стрълять; от чего и пройзходить, что они вы дальнемь разстояніи весьма метко попалаюшь.

дающь.
Вы корсикт токмо пятьсоть человткы солдать жалованье получающь: приста человткы для гвардій генерала, а двтсти человткы для караулу и прочижь вы разныхы провинціяхы начальниковы, равно какы и для гарнизону разныхы находящихся на острову кртпостей.
Каждой корсиканецы импеть ружье, пистолеть и кинжаль. Одежда его состоить вы кароткомы кафтань изы весь-

ма простато пртуготовляемато на ономвострову сукна, а притомы камзолы и штаны кармазиннаго цвыту; имбеты оны лядунку, вы которую оны кинжалы свой кладеть, на лывой стороны оной лядуночной перевеси находится пистолеть, а ружье виситы на плечы: носиты оны штиолеты коженыя, и шабку изычернаго сукна сы алымы бумажнымы плюшомы подбиту, а на переди хорошимы штофомы украшенную. Таковыя шапки корсикане изы древле носили и имы свойственно; оная со всых стороны поднета, и когда ея спустишь, то похожа она на шиштакы, подобно находящимся на Трояновомы столту. Одежда корсиканская подаеть человых выселой видь.

подаеть человъку въселой видь.

Солдаты у нихь униформа не носять: барабановь, флейть и прочихь принадлъжащихь кь военной музыкъ инструментовь они не имъють, кромъ морской раковины на конут отверстой, которою они столь сильной звукь производять, что ве ьма далеко слышень. Равнымь образомь представляеть Виргили Тритона, море вь

волнение приводящаго.

Корсикане гошовять множество ружей и пистолеть, которые большею частью хорощи; такь же дылають они много пороху только не имыють они еще литейнаго двора. Имый ист уникь ныны пушки, или унепріятеля отняты, или

или въ тужихъ мъстахъ куплены, или же выисканы изъ остатковъ разбытыхъ кораблей. Ядра и пули привозять они съ сухаго пути или отнимають оныя у Генуежцовъ, на счеть которыхъ они войну продолжали, въ прочемъ Корсиканецъ во множествъ пуль нужды потому не имъеть, что прежде надежной цъли не-

стръляеть.

Вь строеніи кораблей не им Бють они еще довольнаго знанія, и ко содержанію искусных работников довольнаго числа денегь: однако вы мелкихы судахы между которыми разныя нарочитой величины у нихв недостатку неть; торговля начинаеть приходить нынь у Корсикацновь вы цвьтущее состояние. Собственными своими продуктами Корсика нарочито изобил уств такв, что сумнъватся нельзя, чтобь оной островь не могь производить немалую торговлю, деревяннымь масломь, виномь, медомь, воскомь, солью, Кашшанами, шелкомв, гаригусомв, смолою, бакаутомв, дубомв, елевымв льсомв, порфиромь, мраморомь, свинцомь, жельзомь, медью, серебромь, икораллами. Находящимся вь ливорнъ жидамь фабрику коралловь заведшимв, дозволили Корсикане торговашь оными, на прошиву же шого приносяпів они сему народу много пользы, доставляя оному деньги, и снабдевая пущками.

Что до винограда Корсиканскаго при-надлежить, тобь они вь состояни были разныя весьма хорошіе вины дѣлапь; имѣя преизрядной виноградь. В Канокорсѣ дѣлаюпіся у них два сорта хорошаго бѣлаго вина, из которых одинь много походить на малагу: часть онаго вывозится ежегодно вы Германію, и вмісто малаги пролается ; прочую же часть откупають вы Ливорнь, и вы Англію вы-возять, гдь оное Гиспанскимы продуктомы почитается. Есть другой сорть онаго бълаго вина много похожаго на фроншиньякв. Вь форганъ готовять облое вино, похожее на Сиракузское, хошя правда не столь сладкое однако в самом двлв предпочтишельнее онаго. В иных деревняхь гошовящь весьма сладкое вино, много похожее на Токайское. Вb Восковать и вь камполорь дьлають такь же вино похожее на бургундское, и на всемь острову находятся разных в сортовь винь. Можно бы вы Корсик в дълать здоровье и слабве вино, похожее и всколько на Клереты и бургундское. По нын в находились Корсикане непрестанными воинами вь крайнемь безнокойсшвь, такь, что времяни не имбли, какоелибо художество и мануфактуру в лутичее привбсть состоянте; однако ежегодно вывозять деревяннаго масла на 2500000. ливровь и кашшановь на 10000. кроновь. считая на тъже деньги.

женьги. Но Корсикане со времянемь еще великую торговлю производить будуть. Ни что столько не мъщало лутиему состоянтю Корсики, как велико-британское учрежденте, которымь подданнымь запрещается, пройзводить съ Корсиканскимь народомь торговлю. За подлигно не извъсшно, по какимь политическимь получинамь такое учрежденте заблано Одпричинамь такое учрежденіе зділано. Од-нако то за подлинно, что доброе согласів сь Корсикою вь разсужденіи комерціи и интересса оной области сильно выгоднымь былобь, хотябь единственно вь уваженіи рыбной торговли и шерстеных ману-фактурь; не упоминая о прочих в до общей фактурь; не упоминан о прочихь до общей выгоды Англіи касающихся артикулахь. Предьявляли правда, что Герцогь Ниверноа, находясь вы великой у Аглинскихы министровы силь, такое вы пользу Генуежцовы учрежденіе изходатайствоваль. Со всемы тымы остается надыжда, что Англія вы разсужденіи онаго острова другія мыры приметы.

Земледъльство вы Корсикъ нынъ вы весьма дурномы состоянии. Збруя для пащии у нихы очень худо здълана. Когда они пашуты, то чудь по поверхности земли скребуты, и они почти ни чего о выгодъ удабривания земли не знаюты, однако касается оное примъчание не до всего острова, но до нъкоторыхы токмо провинцій. Вышнымь совътомь назначи-

ваютися

ваются два или три челов в в каж-дой провинціи, для надсматриванія пашень особливоже для поощрвнія в разсажи-ваній шелковицы. Огородничество по-чти во все пренебрежено. Предв не давнымь времянемь здълано учреждение, вы силу котораго, всякь имъющей огородь обязань, съять ежегодно, горохь, 606ы, и всякія садовыя овощи, и то не меньше Фунта каждаго сорту, подв штрафомв наказанія платы четырехв ливровв, кои Подеста збирать должень.

Пиша в Корсик в не дорога. Пара валовь споять около вс. ливровь; Корова omb 20. до 30. ливровь; лушчая лошадь omb 20. до 140. ливровь; осель omb 20. до 25. ливровь; барань около 4. ливровь ; рябчикь 4. су; [ то есть 4. копъйки 1 фунть говядины по 2. су; баранинаже по 2. прети су; фунть лупчей рыбы по 2. су; а вина склянка, вы которую 6. фунтовы воды входить, 4. су. Корсиканская

монета св тосканскою равной доброты. Кожи находятся на ономв острову множесшво. Многіе крестьяне сущать кожу особливо кабанью токмо на во-здухъ и изготавливають изь оной баш-маки не выдълывая кожи. Оное дълается ими по бълности и лености: потому что искусство в выдълывани кож в в Корсикъ очень извъстно. Они кожи выдъ-лывають дикими лавровыми листьями,

на солнув сущеными и порошкомв здв-лапными. Отв чего кожа зеленоватой

получаеть цвъть.

На конець науки вы Корсикъ еще вы весьма дурномы состояни потому что намбренте Генуи состояло за всегда вы томы, чтобы корсикане вы крайнемы невъжествь содержать. Вы 1764 году положено учредить вы городь корть универзитеты при которомы случаь и манифесты обнародованы, которымы, корсиканскому народу безчеловъчная политика Генуи вы народу безчелов в ная политика Генуи в содержании их в в незнании, предспавлена, и дано оному знашь о учинившемь опе-ческимь попъчениемь правльния кь обученёю их в учрежденём. Оной манифесть не быль лживымь представльнёмы не вы состоянём произвысть могущаго дыла. Паоли всячески старался, собрать на острову самых в ученых в людей, и много вы чужих в областях в поселившёся ученые корсиканы приняли из в любы кы отечеству тъ малыя выгоды, кои Корта имъ данть могла. Они уже достаночным себь освободить оное от Генуежского помраченія, хуже нев вжества Готовь бывшей.

Находящиеся вы универзишень вы кор-ть профессора по большей часии изы свя-щенниковы разныхы монастырскихы ор-TALAT

деновь 3

женовь з которые весьма прильжно труданися, и корсиканская юность оказываеть во учени туже натуральную остроту, которая ими и вы войны столь отмыно оказана. Вы корты разныя больштя аудиторти, гды профессора лекцти читають. Однако нельзя трыбовать, чтобы они уже нечто сходнаго сы нашими порядочными коллеттими предыванить могли. Студен-

шы живушь вы городь.

Так b же находится в b корт в типографія и книжная лавка, которыя лукскимь жителемь весьма искуснымь вы
дыль своемь человыком содержутся. Онь
имбеть очень хорошіе литеры; но онь
ни чего другаго не печатаеть, как в публичныя манифесты, календари и маленькія ученыя сочиненій, и корсиканскія выдомости, которые св высокаго дозвольнія от времяни до времяни, когда что
нибудь новаго случится объявляются и
кромы остравских в новостей ни чего другаго в в себы не содержуть. Ни каких в
изывстей о чужестранных в дылах в или
посторонных в примычней печатать не
дозволяють, так в, что иногда чрезь
при мысяца токмо одна выдомость выжодить.

## конець первой главы.



## ГЛАВА ВТОРАЯ

жраткое описаніе достопамятаных перемѣнъ, корсикою съ древнѣйшаго времяни претерпѣвшихъ.

В Ревнъйшія имѣющіяся о Корсикъ -okodi qen quikea ohkvov millogaen ooiooioo та. По его увъломлентямь были перные жишели оной Пфениціане, и кадмусь. сынь Агенора, искавши Егропу, попался на островь Каллисту, оставя на ономь разныхв изв своихв единоземцовв и дяду своего Мемблеареа. Потомь Терась по прошестви восьми покольний, завель на семь островь изв лацедемонцовь посьленіе Терась произходиль от покольнія Кадмуса; и будучи со стороны матери дядя Эпристена и Проклеса, двухь сыновый Аристодемовыхв, правиль яко опекунь государствомь. Но они пришедь вы совбршенныя лъта, и здълавшись королями Спаріпанскими; стыдился Терась жипь приващною особою и зависить отв прежнихь

прежних в подчиненных в своих в, приняль нам вренте, оставить лацедемонв, и по-същить родственников в своих в на ос-

трову Корсикъ или Каллистъ.

Спустя нЪсколько потомь времяни странствующая фамилія Миней, возьимъв свое к в Лаце демонам в прибъжище, и впавь вь подозръще вь разсуждени опаснаго своего намбренія, в тюрьму посажены и приговорены кв смерти. Однако Терасв старался склонить Спартанцовв, позволить ему вывъсть оных влюдей изь области, что онь и учиниль, оныхь на острову Каллистъ посълиль и св новыми посълянцами соединиль. Потомь названь имь оной островь Терою. Оные Минеи почитены были Лацедемонцами сппранствующимь народомь : хотя они покрайней мъръ знатной породы, и по-томки Арганаутовь были. Такое о первомь постленій Корсики извъстіе весьма изрядной, хотя сумнительной пассажь изь древной гисторіи, потому что воз-можноли когда либо первое посъленіе на-рода точно назначить? Конечно въроятно, что Пфениціяне или Пфокіане первые сего острова были жители.

Потом в названь оной островь в разсуждени многих колм Цирномь. Ізгодорь описываеть, какимь образомь оной островь Корсикою наръчень, а имянно: Корса женщина Лигурская, примътя не-

однократию, что воль переплывши на оной островь гораздо жирита возвращался, изь любопытства некогда на лодочкъ за воломь новхала; и оной прекрасной и плодоносной островь открыла; почемь Ли-турцами туда народь пересълень и наръ-чень оной островь оть Корсы, Корсикою. Что само собою и смытно; однако чрезь то можно можеть быть испытать, что такой выдумкъ причиною, когда разсу-димь мы, что въроятнымь образомь которой нибудь находящейся на напротиву-лъжащемь Италіянскомь берегу народь Лигурцы или Гетрурцы, Корсикою сь началу овладъли.

Правда же и то, что по нихо первые правда же и то, что по нихо первые были Картагенцы, завладъвте всъми находящимися во средиземномо морь островами. Потомо находилась Корсика во римскомо подданствъ. Во первую пунижскую войну, а имянно во 493. году по созиданти города рима завладъло онымо островомо луцти корнелти Сципто, во то время, како состоящая изо Сардинцово и Корсиканово подо предводительствомо Картагенскато Генерала Ганна ствомь Картагенскаго Генерала Ганна армія ему супрошивлялась. Уже тогла усмотръть можно было, что Корсикане иго подданства терптаиво не снашивали: сшараясь за всегда бышь вольными. Потом в противились они Претору, М. Пи-нарію, которой 2000. челов вкв изв нихв

побиль B 3

побиль, и принудя оныхь къ дачъ Аманатовь, наложиль на нихь притомь ежегодную подать вы 100000. Фунтахь воску состоящую. Послъже того принуждень быль Преторь К. Цицерей сразится сь Корсиканами, вы которомы сражени оны 1700. изы нихы побиль, болья 1070. человъкы вы плъны взяль, и при семы случат ежегодную подать на 200000. Фунтовь умножиль. И такы видно, что Корсика завсегда великое множество воску имъла.

римляне учредя вы корсикт два постолентя, правилы онымы островомы, такы, какы и прочими одины изы Преторовы; но они не могли долго владыть онымы островомы, потому, что корсикане оказывали непрестанно вновы свою вольность, которая ныны у онаго народа уже вкоренилась и твердою здылалась склонность. Ктобы возмогы утбенять оную? имыстия такую склонность, называются единственно тираннами возмутителями.

При учинившемь варварскими народами нападъніи, здълалась Корсика похищеніемь Готовь, учредивщихь тамо лены, по обычаю ихь во всъхь завоеванных в ими областяхь. Сь онаго времяни слъдовали вы Корсиканской исторіи продолжившіяся войны, грабежи и раззореніи. Не ожидайте здъсь связной повъсти исторіи. Вы разсужденіи оныхы темныхы и смутьныхы

ных времянь трудно производить оную безь пресъчения, будучи еще преды недавнымы времянемы начато выводить исторію онаго острова. И когда вы разсужленіи славных вобластей нын веще вы сумнительных догадках вы находятся; можноль когда либо ожидать, чтобы средних вы выбовы исторія столь явственно и точно, как выбошая описана была?

Готы прогнаны Сараценами, которые усиляся весьма, онымь островомь долгое время владьли. Полагають, что корсика отв нихь первыхь титуль королевства получила; и имьеть оной островь еще по нынь вы гербь своемь арабскую голову; и выкапывается вы корсикь часто арабская монета; и близь Аячіа находятся Сараценскія гробницы которыя бывь великольпными кажутся. Папы римскіе помышляли за всегда обь ономь близь области ихь находящем-ся осторьь. Короли Аррагонскіе и форма

Папы Римскіе помышляли за всегда обвономь близь области ихв находящемся островь. Короли Аррагонскіе и Французскіе ими неоднократно побуждаемы были, производить противу онаго острова, святую, по тогдашнему нарытю, войну. На конець Корсика однимь Королемь Французскимь дыствительно и завоевана.

Конечно быль то Карль Метелли. Корсика уступлена Королемь Французскимь непрестаннымь подаркомь Папь Римскому; однако Сарацены туда отв врев 4 млнн мяни до времяни вновь приходили. Генуежцы возпользовались растройкою онаго острова; учредили поселентя въ бонифачто; и
высадя по томь въ разныхъ мъ тахъ малу
по малу войска здълались страшными. Такой поступокъ римскому двору не инаково
какъ противнымъ бышь могъ. Папа не
преминулъ предать оныхъ обыкновенной
тюгда анафемъ, и такъ Генуежцы Папою
Григортемъ VII. изключены отъ церъквы.
Въ оное то время, сей прекрасной островъ Арапами столь жестоко раззорень,
что еще по нынъ нельзя было наградить
з бытка онаго. А имянно, отправивъ ремяни до времяни вновь приходили. Генусж-

убышка онаго. А имянно, отправивь не-которой Папа Римской дворянина Гуга Колонну вы препровождении разныхы про-чихы Римскихы дворяны сы нарочитымы числомы войскы вы Корсику, для изгна-нія измінниковы изы онаго острову. Ко-лонна зділавы на островы десанты, мно-тіе изы жителей, стар вщіеся не одно-кратно, во время продолжившейся сы ве-ликою жестокостію ссоом защищими ликою жестокостію ссоры защитить свою вольность, соединились св нимв; избрали разных в надь собою начальниковь, имяновавь оных в Капоралами.

Оныя Капоралы оказали Колонну всю возможную помощь, и своимь вы нароль обращениемы такую собрали армию, что колонна вы состояние приведены истрыбить Сарацены во всы, и выгнать оныхы на вычныя времена сы острову. И такы

жены были оставить островь; но передь выходомь своимь, разворили они по обычаю своему все, чио могли. Уничтожение древних в монументь и публичных в архивовь приписать должно свиръпости оныхв. Такимв то образомь ушвердился Колонна вы Корсикъ. Фамилія Колонновь изь знашнійшихь и древивиших в в сввив. Уже в 1200 году упоминается о Петръ Колониъ сего имяни восмомь. Сожал выя достойно, что вь такихь древныхь фамиліяхь не было историка, которой бы описаль для в блома пошомства заслуги ихв. Покольта посьлившагося вв Корсикъ Колонны, на-жодилась долгое время вв великой славъ, и имъла Ісшрію на Ленв; но оная фамилія ужасно много пострадала от 6езпокойствь вы которыхь островы находился, равно, какв и ощь произходящих в между Генуежцами и патріошическими Корсиканами кровопролишных сражений, и имъни оных в нын в очень не велики. Главной оной фамиліи нынЪ, достойной, разумной и вь защищени вольности весьма усердной человыкь. Станется, что Корсиканскія графы, Маркизы и бароны св тогожь времяни произходять. Пошомь быль папа безпрестанными сорами и находящимися такь же и вв правлівній безпорядками побуждень, пожаловать оной островь Пи-занамь; кои вы то время весьма сильные B 5 ONAH.

были. Надобно знашь, что такос жальванье было для Папы весьма выгоднымь, инаково бы онь того не учиниль, потому что Государи тъмь поощрены быть сь Папежскимь престоломь вь согласти. Предвиолагая, что Папа такими областьми справедливо владбав; и такв онв весьма полишически поступиль, въ чемь его жулить нельзя. Пизанеже наблюдали главное свое надь Корсикою правлівніе весьма корошо; и шогда наслаждался оной островь совершеннымь спокойствиемь. Но как свыть безь революции и премынь, ни как в пробыть не можеть; сіяющее надв міромь солнце облаками помрачилось. Генуежцы не могли пришомь пробышь безпристрастными. Они были всегдашними соперниками Пизановь, их в отв владьнія завиднаго ими острова отлучившихь. По произведеннымь жестокимь и кровопролипнымь войнамь саблались они на конець побъдоносцами Пизановь, и завладьли вь началь четвершагона десяшь стольтия вновь островомь Корсикою. Такимь то образомь приведены Корсикане вы первой разы поды власть Генуежскую, но сколь справедливо то учинено, всякь изв описантя самь усмотрыть можеть.

Положимь, что Корсика принадлъжала Пфениціанамь, Гетрурамь, Картагенцамь, Римланамь, Готамь и Сараценамь;

пусшь

пусть была она завладьна французами; подарена симь королевствомь Папь Римскому, пожалована потомь Папою Пизанамь; а на конець завладьна Генуежцами; то однако должно упомянуть о подлинномь основании, что корсикане будучи народь вольной не сносили ни мальйшаго вы томь притьснения, и за всегда основательнымы правомы почитали сохранить свою вольность.

Сколь сія область вь разсужленіи прочих ни мала, то претерпъла оная чрезвычаныя перемёны. Налобно бышь флек-мапику чтобь эрётьнечувствительнымь образомь на судьбу народовь; филозофическойже историкь избавился бы охопіно оть зрвнія оную махину вь движеніс приведших пружинь. Но сколь то прудно, чтобь съ человъческимь разумомь вы сихь запутанных дорогах в не заблу дится. " Множество сладующих в другь ,, за другомь приклю еніи, упоминають ,, одинь изв новъйшихв и лушчихв нъ-", мецкихв историковь, изв которыхв ,, счастве и несчастве одного произходить, " которых в сопряжение и источника я спо-" знать не могу. " Вв семв то состоить филозофію политиковь, противу которой вст ученых и разумных в людый сочинени не иное, как пустошь. Возмите сперва в разсуждение токмо одного челов вка сколь часто он иногда счастливь и несча-СШЛИВЬ

стань безь всякой его вины. На семь то основани уважте потомы цёлыя народы, то исторно безь ужаса не прочтете. Тупь вообразятся вамы дыстви столь многихы тысячь человый, кои сы началу свыта на землы по очередно обитали, и кои влыкуть насы возсылать молитвы наши кы единому безконечному всяго свыта Творцу. По тому что.

Не самь собой, Княжна: содержинся сей свый, всевышняя рука порядокь вы немь ведень. Кы предмынамь добрымы всё сердца она склоняеть, а щастие сы временемь все вы ономы премыняеть, когда опомы еще у насы и мысли ный. Вожественная власты всёхы дыйстви есть причина, Опів словы Его сія воздвигнуща махина. Опів словы Его она опять вы ни что придеть.

Мы возвращаемся вновь кв прежнему: Тенуежцы находясь вв совершенномв владении Корсики, и желая возпользоваться своею силою, полагали, что безв оказания крайней строгости того учинить нельзя. Корсика могла вв жущия чемь Генуския попасть руки. вв то время находились Корсикане подв такимв правительствомв, которое они будучи горячей и свирбной народв, почитать должны были. Генуежцы же не могли оныхв Корсикановь кв тому привлёчь, стараясь ихв не ласковостью и довбренностию здблать своими подданными; но употребляя со всемв

асемь прошивный склонности сего народа способь; жителямь онаго острова не дозволяли наимальйтую вольность; и какы незнающе политики, употребили они опасныйшее средство.

опаснышее средство.

В началь 1550. году начала Корсика поды предводительствомы великаго Героя вновы поправлятся. Сампьеро ди бастелика, потомы чрезы сунружество сы Ванинею единственною наслыдницею Орнанской фамиліи, Сампьеро ди Орнано называемой былы оной герои, которой будучи поды демотромы Кардинала Гипполита де Медицись. вознам Брился прибъгнушь единоземцамь своимь на помощь, кь чему тогда выгодной представился ему случай. Туть изчезаеть вдругь мгла сумнѣнїи сь мрачными тучами варварства покрытая, и солнечней лучей невзапно вь гисторіи сіясть, которымь нась Туань освъщаеть.

Уже предв давнымв времянемв чинены уже предо давнымо времянемо чинены францією на Генуу прешензіи; которых токмо не произведены тогда во дбйство по причин произшедшей у Павій баталліи, гдб французы принуждены были оставить Італію; однако Генрихо II, начавши вновь во Італіи войну противу Імператора Карла V. приняло намбреніе, произв сть имбющее имо на Корсику право во дбйство, Сампьеро ди Орнано подкрбпляло такое намбреніе, для полученія случая ко жь основ зение острова от претерпъ-

Королю Генриху представиль онь . что Генуежцы будучи соединены сь Ім-ператоромь, ему путь моремь вы Італію вовсе пресечень; и что онь на противу того завладъвь Корсикою свободной путь чрезь средиземное моръ имъть, и притомь оной островь способнымь Рандевуомь для содержанія на ономь войскь и учрежденія магазейновь употребить можеть, дабы смотря по обстоящельствамь, переправить оныя оть туда вь Неаполь

или Тоскану.

И такь подь командою Павла де Терме и Сампьера ди Орнана и еще разныхв искусных в генераловь предприняшь вы 1553. мb году на островь Корсику де-санть. Генрихь соединился при семь предпріятій св турками, склонивь Султана Солимана, великольтнымь наръченнаго, ошправишь сильной флоть вы моръ. Генуежцы старались всячески противиться оному предпринятію. Славной Андрей Дорія, изв любви кв своему отпечеству выступиль вы море принявы команду надымногочисленнымы флошомы. Война производилась сы обоижы стороны сы великою ръвностію. Св начала взяты Французами и Турками разныя изв лутчих в городовь, а особливо Аячіо. Корсикане св ними соединились и большая часть острова была MILLAOU

почти вовсе освобождена. Но крабрый доріа Генуєжцами столь искусно предводи-тельствоваль, и сверхь того имбли они присланными кв нимь отв Карла V. Ги-спанскими и ньмецкими войсками столько помощи, что во предпріятій своемо не вовсе предрустьли. Во оной войнь произведены дъйствительно великія и ливіанскимо перомо описану быть заслуживающе дъла. Корсикане были противу Генуежцово столь огорчены, что вознамърились, лушче предать себя защищентю Турокь, чемь зависить вновь от правлания республики. На конець заключень между Корсиканами и Генуежцами, весьма выгодной для первых в мирной прак-тать, будучи его Христаннъйшимь Ве-личествомь самимь Гарантовань. Но оной

мирь кончиною Генриха пресъкся.

Сампьеро ди Орано прибъгнувь къ порть Оттоманской домогался о новой нещастливымь своимь единоземцамь помощи, но состояние дъль между тъмь премънилось; и не прежния уже настояли политическия намърении; а безъ какого либо чуда трудно склонить область на основании добродътели и великодущия. Однимы словомь сказать, сей храброй мужь немогь въ Константинополь ни чего изходатойствовать. Онь возвратился домой и присудствие его причинило общенародный бунть, столь сильно ободриль онь

ть новь жителей. Но посреди славы своей остоновлень онь Генуежскою измыною, будучи ими вь 1567 году подлымь образомь чрезь выполлія лишень жизни. Сынь его Алфонзо ди Орнано, будучи возни-тань при дворъ Генриха II, подкръпляль правда еще нъсколько времяни Патріопи-ческую ссору; но не въ состояніи будучи противиться республикъ, вы Бхавь съ острова, посълился во Францій. И такимь образомы завладым Генуежцы вновь кор-сикою; утбеняя оныхы болья прежняго; позабывы заключенной помощію Франціи справыдливый союзы, употребляя всевоз-можную строгость самопроизвольной вла-сти. Они не дозволяли, ни мальйшаго вы-возить сы острову кромы вы Генуу, гав Корсикане принужасны были по нужаь продовать свои товары за весьма дешевую продовать свои повары за весьма дешевую цвну. Во оныхо во всемо во крайной дороговизнь состоящих образомо справедливымо грабежемо своего запасу, потому, что жители принуждены были, все высты вы Генуу, тако что ото того во корсикы часто произходиль голодь. Генуежцы употребляли всь свои силы, ко возбужающей вы корсикы денію внутренных в Корсик безпокойствь, почасту ужасное кровопроли-те причиняемыхь. Нельзя себь почии болье представить лютости, каковую бъдныя Корсикане тогда сносить должны MAIGO

выли. Генуежцы отправили в Корсику тенеральнаго коммисара, которой при томь пробыль два года губернаторомь наль всемь островомь. Резиденцію свою имъль онь вы бастіи. Сверьхь того находились еще другіе коммисары вь Калвь, Аячіо и банифачіо, котторые всь по своей должности разграбленіе и раззореніе обласши умножали.

Между симь времянемь произошло но-

вое вы корсикы приключение, состоящее вы учреждении новаго тамо посыления. когда островы кандия турками вы 1669. году взять, то здылали они десанты на майну, часть древняго Пелопонеза, гдв на предв сего Лацедемонв находился, вошли внутрь области, и завладьли оного. Чрезв что, не счастливые потомки спарптановь вы состояние, немнона оных в чрезвычайныя подати, лутия их в женщины увъзены вы сераль; и вы разныхы мыстахы области построены крвпкія башни, опредблены во оныя войска для воздержанія жиппельй. Многіе изв них в будучи в в отнаяни, вступили в в христанской законв. Небольшое же число изь нижь воздержась еще по древной своей храбросии, оппиравили в Італію нарочныхь, знакомыми будучи вь разныхь ша-мощнихь провинціяхь кь сысканію для себя способной области. Генуежцы отпра-ВИЛИ

вили оных в в Корсику, гд в им в для посв-ленія м в ста и отв в дены. По заключеній св Тенуежскою республикою союза, отправился оный жалостный остаток в Греков в в ся оный жалостный остатокь Грековь вь зосо. челов кажь состоящей, вь Октябрь мьсяць 1676. голу моремь. Знатньйшая между ими фамилія Стефанополи предводительствовала всьми. Вь Генварь мьсяць сльдующаго году прибыли они вы Генуу, гдь пробывь до Марта мьсяца, прибыли на конець вь Корсику. Оное время почесть должно началомы поправльнія корсиканскаго вкуса, потому, что Греки построили дворы свои по своей архитектурь, которая всегда лутнею была. А какь они своего Епископа сами сь собою на островы поправлям. По имьли они свободостровь привъзли, то имъли они свободное исправление вбры своей по обычаямь Греческой церькви. На прошиву того были они Генуежнамь особливо покорны; извито лъгко заключить можно, что корсикане св ними не вв согласій жили. Нынв же будучи Греки о безчелов вчи Генуеж-цовь довольно удостов врены, ожидають единственно оть великодущия Паола заслуживаемую ими защишу. Потому что оные посъляне были за всегда воздержаны, доброд в тельны и прил в жны.

Находяся долгое время презрѣнными, похищенными и уттьсненными, ободрили, ь корсикане въ 1709. году при начатии войны, по нынъ съ нъкоторою малою пе-

рерывкою

рерывкою пролоджившейся и вброятным воразом в еще основанием в ворсиканской вольности служить могущей. Причина онаго Корсиканскаго бунта произошла от вединаго Паола в имянно, вощедь одинь Генуежской казенной зоорщикь вв домь облной старой женцины, сталь оть нея пребовать такую не великую сумму, которую она по положенной на ея подати заплатить принуждена была; онаяжь будучи весьма бълная, пюто заплашишь не в состояни наптлась; по чемь зборшик в поступя св нею безчинно ругая ея, взяль нысколько изв домашних ся выщей. Она просила его, имъть съ нею теривние гокоря, что чрезь нысколько дней налбешся она бышь вы состояни заплатить ему. Зборщикь пролоджаль свою строгость, а старушка подняла сильной крикь. Два или шри человъка услыша шумь, вошли вь домь, взяли женщину сь собою, браня зборщика за такое безчеловьче. Онь угрожаль имь наказантемь, за шакое учиненное ими в исполнени сто должно ти помћишательство; что жители деревни столь огорчились, что бросая вы него каменьями, его прогнали. Генуежцы прислали войска для защищенія своего зборщика, а Корсикане собрались F 2 BO

<sup>\*</sup> Одинь гаоли двлаешь на наши деньги одиннапідань копбекь.

во множествь кв оборонь своей. Шумв отчасу все болья умножался. Одна искра довольно достаточною была произвыть то пламя, которое уже толь часто кв удержанію своей вольности вв нихв разспространялося. Вв непродолжительномв

времяни встревожился весь островь.
Корсикане учинивь немъдленно напа-лън на столичной городь, взяли оной безв супротивлентя. Они находилися подв предводительствомы накотпорыхы начальниковы; избравы господы Андрыя лекалдта, лудвига Жтаферта и Доминика Рафаллтя. ныя в Корсику войска ; которые завланыя вы Корсику воиска; которые завла-двы островомы, не могли однако побы-дить оныхы. Почемы отправлена туда Императоромы поды предводительствомы Принца Виртенберскаго сильная армія не-мыкихы войскы. Корсикане не вы состоя-ніи были противится такой силь; и такы заключены между ими и республикою вы такой силь миргой договоры: чтобы три предводителя изы Корсикановы сы нахо-дящимся вы великомы почтеній и вы славь

Півваномь господиномь Оишеллівмь вь

Тенуу яко аманашы ошправились. Оные шуда нем Бдленно ошв взены, не Оные шуда немьдленно отпъвзены, не опасаясь нарушентя даннаго имь для безь-опасности ихь объщантя. Но тираннамь никогда върить нельзя. Онибь лишились жизни, естьлибь храброй Принць Виртембергской, потомь вь баталлій у Гвасталлы убитой, и славной Принць Евгенти Савойской, Императора, котторому лигурцами дъло ко вреду острова представлено было не склонили, выпустить Аманатовь на волю. А какь заключентый Коосмичнами, съ Генчевизми мись ный корсиканами св Генуежцами мирь, послъдними нарушень, то и перемирто не продолжилось, и вв 1734. году корсикане вновь взбунтовались. Жтафери избрань вновь генераломь, а господинь Гтацинтпо Паоли, отець ныньшинго генерала

дань ему на помощь Гіацинпо Паоли, быль Корсиканской дворянинь хорошей фамиліи; но заслу-гами свойми приобръль онь себь болье почтентя чемь родомь. Онь быль ученый, по-стоянный и храбрый человькь, имъя всь качества ко оказанію отпечеству, како во мирнов, тако и во военное время услуго свойхо. Генуежцамо, одержанныя прежними сраженіями побъды дорого становились. Считають, что кромь учиненныхо Принцу Виртембергскому и прочему генералитету драгоцівныхо подарковь, имь болбе 30. милібновь ливровь сіпоило. И какь такимь образомь Тенуежцы сь Корсиканами другь сь другомь сильно сражались; то пройзошло новое со встмь приключеніе, а именно явленіе Теодора, о которомь по нынъ столь много ложныхь находится извъстей.

Теодорь баронь Нейгсфь, изь графства Маркь вы Вестфалій, была старающаяся о вышнемы вы Корсикь правльній,
знатрая особа. Сы младенчества на одился оны во Французской служов, а потомы отправился вы Гиспанію гль принять оны Герцогомы риперлою и Карлиналомы Албероніемы весьма ласково но
будучи непостояннаго и безпокойнаго дужу, оставиль оны Гиспанію, провежай
чрезы Италію, Англію и Голландію вы
томы намбречій, чтобы везль пройзводить вновь чулныя дыла. На конець началь оны уважать корсику, и изготовиль
сеоб плань, какимы образомы здылатися
Королемы нады оною.

По разнымь побздкамь отписаль онь кь корсиканскимь начальникамь. жі-аф рію и Паолу, объщая оному народу великую помощь, естьли они его Государемь своимь избъруть. Доминико Риварола, кь которому оное письмо адрессовано было, отвътствоваль ему, что корсикане его поучиненному исполнени объщанной помощи, королемь своймь охот-

но изберуть. Почему и отправился онь не-мбдленно моремь, и прибыль весною 1736. году вь Таванью, и объявлень Королемь еще до полученія писемь оть Графа Ри-варола. Онь быль человькь пригожей и хорошаго росту, и нося турецкое одъя-ніе, чрезь то еще виднья быль. Онь поніе, чрезь то еще виднья быль. Онь по-ступаль очень ласково. Кром оружія привель онь сь собою изь Туниса болья тысячи червонныхь. Теодорь поступаль во всемь по Королевски. Онь им вль гвардію и министровь, жаловаль чинами, приказавь чеканить серебренную и медную монету, которая будучи весьма много скуплена, нынь рыдка. Теодорь началь тотась осажлать Генуежскіе крепости. Лыко себь вообразить можно, какимь образомь тиранскіе Генуежцы на сего странствующаго кавалера взирали. Однимь словомь сказать, на силу промлежилось правльніе его восемь мысяцовь, какь примытиль онь неудовольствіе народа противу себя; и такь оставя островь, отправился вы Голландію, и доставь тамо вы долгь войнскія снаряды и заряды пушечныя, возвратился вы 1739. гопушечныя, возвратился в 1739. го-ду в Корсику. Между пібмь времянемь Французы на острову очень усилились, и Генуежцы опредблили большее число де-негь тому, кто его сыщеть; и такь разсудиль онь весьма философически, ос-тавить престоль свой. Теодорь быль не дальняго

дальняго разума и несчастливь. Онь быль человькь вы свыть ни чего не тыряющей, и такь взираль онь на всь вы свыть дыла какы пьяный человых. За долги поса-

и такь взираль онь на всь вы свыть дыла какы пьяный человыкь. За долги посажень онь вы тюрму, однако выпущень, и вскоры потомы умерь. Теперь станемымы продолжать о приключенияхы корсики. Франція опасаясь, чтобы корсикане не освободились вовсе отть Генуежскаго ига, вы которомы случай здылались бы они или вольнымы правльніемы, или подвергнули бы себя другой какой нибудь державы приняла намыреніе, привесты корсикановы силою поды власть Генуежцовы. Вы такомы то намыреній заключены вы версальы трактаты, которымы обязался его христіанныйщее величество, привысть корсикановы кы повиновытію. Вы марть мысяць 1738. году отправлены грады боасе сы корцусомы Французскихы войскы вы корсику, Господины кондате, бывшей потомы маршаломы Французскимы и имывшей вы пройзщедшемы у миндена сраженіи нады Французской армією команду, даны ему помощникомы. Но господины боасе и безы того кы большему предпріятію не способень будучи, вскоре усмотрыль, что корсикане не подвергнуться. корсикане отправили кы Французскому двору меморіяль, сь присовокупльніемы притомы о соглашеній тикуловы, на королевскую апробацію; тоторыє артинкульномы притомы о соглашеній тикуловы, на королевскую апробацію; тоторыє артинкульномы притомы о соглашеній тикуловы, на королевскую апробацію; тоторыє артинкульн кулы

жулы имв весьма дерэкими почтены, и принесенныя Генуежцами жалобы на про-тиву того апробованы. Господинв боасе причиниль правда Корсиканамь не малой вредь, но не дожиль окончанія компаніи своей; умре вь Февраль мьсяць 1739. году вь бастій. Вь Марть мьсяць отправили Французы Маркиза Мальебоа вы Корсику, которому от в Государя своего поручено было Корсиканов во все побъдить. И такы вшель оны скоропостытно сы войсками своими внутрь области; приказаль весь находящейся во полъ хлъбо потравить, виноградь сръзашь и оливковыя деревья срубить, зажжечь деревни, и навель вездъ страхь и ужась. Многихь старцовь и разныхь изь отважный шихь предводителей бунтовщиковь, приказаль онь повъсить, и обнародовать вездь кондиціи здачи. Столь ужасное кровопролите прину-дило на конець Корсикановь, по окончаній произведенной вы 1739. году кампаніи здаться. были правда некоторые еще весьма усердные Патріоты, кои в самыя отдальныя вь островь мыста скрылись : однако вы конць 1740. году во все побъждены. Такимъ то образомъ Корсика Францією завладена. Генуежцы вручи-ли господину Мальебоу нѣкоторыя предложеній, о содержаній острова во всегда-шнемь спокойствій, такого будучи со-держанія, что всякое правлівніе оныхь Г 5 сшыдишься

стыдиться должно. Но Франція будучи тогда отпагощена важной шими, чото корсика или Генуа, предмотпами; оной островь Французами во концо 1744. году оставлено, потому что вся Европа находилась во то время во безпокойство. Весьма натурально что по выходо Французовь, корсикане вновь взоунтовались; мущины, женщины и ребята во томь заботились да и чеонець и оебятиника пометовались да и чеонець и оебятиника пометования пометован тились да и чернецы и ребятишка принялись за оружів. Гафори и Матра прави-ли Корсикою подв титуломв защити-телей королевства. Гафори былв мужв особливых в дорованій. Корсикане упоми-нають еще по нынь о держенных в имв прекрасных в ръчей. А какв крыпость Корпіе заняща была Генуежцами, що оная Корсиканами подр командою Гафори сильно осаждена, такр, что онр самр лишался было сына своего, которой однако счаст-ливымь образомь спасень; потому что, какь имъя на рукахь старшаго сына Гакако имъя на рукахо спаршаго сына Га-форя яко младенца нянька, не бережливымо образомо нъсколько удалилась, по примътивь оное Генуежцы здълали незапную вылоску, и няньку съ младенцомъ захватили. При семъ несчастливомъ случаъ тенераль пристойно опъчалился. Генуежцы вообразили себъ, что они Гафору всевозможныя кондиціи предписать могуть; и такъ сколь скоро онъ приближился, и началь производить по городу пушечную пальбу пальбу.

нальбу, то держали они сына его вверхь надь самою тою частію стены, противы которой батарея находилась Корсикане усмотря оное, стали подаватся назадь но Гафори сы Геройскимы духомы Римлянину свойственнымы предводительствуя оными, стрыльбу продолжать приказалы и счастливымы образомы, сыны его ядромы

не убить.

Вь 1745. году прибыль Графь Доминико Риварола сь нъкоторыми Аглинскими военными караблями въ бастію. Великобританія запренила правна подланнымь своимь, чининь Корсиканамь малейшую помощь: однако отправила нъсколько линейных противу Генуежцовь караблей; не такь, какь будто бы она то сама собою, но болья по требованію своего союзника Короля Сардинскаго, за Корсиканцовь вступившагося, учинила. Сь караблей пройзводилась пальба по басти и фіренцы, коими Корсикане завладьли. Графь Риварола объявлень Генералиссимомь королевства. Гафори и Матра старались тишетно чинить втомь помъщательство, а наконець они между собою согласились.

Вь 1746. году отправили Корсикане двужь посланниковь кь находящемуся тогла при Туринкомь дворь посланникомь его великобританскаго Величества Милорду бристолу. Намъренте ихъ состояло въ томь, чтобь Корсика предалась во-

все защищенно великобриштаний. Посланни-ки пробыли вь Туринт до тто порь, какь Милордь бристоль от министровь изь лондона отвтть получиль; которые оказавь правда свое удовольствие о такомы учиненномы предложени, надъялись, что Корсикане за всегда вы такомы хорошемы намърений пребудуть, но что теперь не время заключать сы ними трактата. Вы 1748. году умерь графь Доминико Риваро-ли. Тогожь самого году отправили Агли-чане нъсколько баталюновь войскы Корсиканамь на помощь; а какь общей мирь вь Ахень заключень, то уже ни какая тужая держава вь оное дъло мышаться не могла; и такь оставлены Корсикане и Генуежцы для собственнаго между собою Тенуежцы для собственнаго между собою раздёла. Матра вступиль вы концё онато году вы Птемонтежскую службу, оставя Гафоріа, яко единственнаго генерала на острову. Сей великой генераль 3. числа Октября 1753. году шайкою тайныхы убійновь, республикою кы тому подкупленных убить. безы сумнёнія, находящся оныхы злодёвы разные вы Генуежской области, получая ежегодно не большую сумму денегь на содержаніе свое. Вы разсужденіи Гофоріа Корсикане разное об'яв-ляють, что пройзходить от разныхь партій, которыя Паоли уничтожить принуждень быль. безспорно должно его счесть между славными сего острова генералами.

нералами. Онв оставиль область вы такомы хорошемы порядкы, такы что оная два года безы начальника пробыла. Потому что вы 1755. году второй сыны прежняго генерала Гацинта Паоли изы неополя, гды отечество свое приглашены. Островы будеты впреды поставлять начало своей славы и благополучия, оты онаго великаго

мужа.

Здёсь должно упомянуть о политическомь острова состояній. Генераль острова Корсики остается вы ономы своемы достойнствв по смерть. Онв завсегдашней президенть вышняго совъта, изь левяни персонь состоящаго. При всякомь вопрось имбеть онь голось, а вы случать равенства голосовь рашить онь Абло. онь совършенной повелишель войскь; однимь словомь, должность его сь достоинствомь Голландскаго Стать-Галтера очень сходно. Самое правлѣніе такимь образомь основано. Каждое мъсто или деревня избираеть большинствомь голосовь одного подесту и еще двухь судьй, будучи называемы почтеннымь имянемь отцами общества. Оные магистратские члены избираются ежегодно. Правда могуть они по желанію обществь пробыть нѣсколько льть сряду вь оной должности; однакожь ежегодно выборь назначивается.

Подоста самь собою можеть рынить абла вы дъ яти ливрахь состояще, вмъствже своищами общества двла притцать ливровь стоющія. Подеста депутатномь правлінія. Кіто нему одрессуются всіт повельній вышняго совіта. Отцы общества иміноть смотрініе надь Экономическими и Полиційскими вь деревни ділами. Они созывають народь, совътуя сь онымь обовсемь до ихь интересу касающемся. В иных реревнях избирающся жишелями сверх подесты и ощиов общества еще двенатцать человък справ бдливых в и доброд в тельных в людей, коимь поручають они вст свои дтла. Оные имянуются совттиками, и присудствують вмьсть сь тремя главными вь деревни судьями яко ассесоры. Имяна оных в судьй, должны топчась по учиненном в избраній отправлены бышь вы провинціальной магистрать, во властии котораго состоить уничтожить оное избраніе, и приказать быть новому. Иногда избирають они двухь подестовь, и одного отца общества и болья или меньше совътниковь. Тактя вы разсужденій настоящаго порядка отміны, дозво-ляются, дабы инымь деревнямь вь упорствь уступить.

Ежегодно собираются всё жители каждой деревни, и избирають прокуратора; которой на держиваемомь ежегодно

вь майь мьсяць вь корть общемь контрессь или парламенть всего народа, депутатомь бываеть. Такой прокураторь избирается равномърно болшинствомь голосовь. Иногда избирается оной, всьми кь одной піевь принадльжащими прокураторами, которой отправляется депутатомь оть всей піевы, причемь деревни ньсколько денегь збърегають. Всеобщей конгресь составляеть конечно большее и многочисленное собраніе; потому что обыкновенно наблюдается, сверхы настоящих производствь, опредъляются и разные изы бывшихы вы вышнемь совыть членовь, какы и изы лишившихся отцовы и родственниковы своихы вы службь отечества, чтобы потомство героевь дачею знатныхы чиновь особливо отть нить.

Магистратскіе суды каждой провинціи отправляють такь же пракуратора на всеобщей конгресь; и по собраніи встявь вы Кортть вы присудствій генерала и вышняго совыта прокураторовь, поручается прокураторамь каждой провинціи избрать двужь человыкь изь своего общества, кои вмысть сы прокураторомы присудственнаго своего мыста избирають президента или докладывателя на всеобщей конгресь. Потомы избирають прокураторы каждой провинціи двужь человыкь изь своижь обществь, будучи согласны словесными голасами; вы противномы

же случай, балотировантемь. Которые оба купно сь прокуранноромь правительства каждой провинціи, придуть кы вышнему совыту, и вручать оному каждой изь нихь запечатанную записочку, сы имянемь избираемаго ими президента. Оныя записочки вышнимь совытомь разсматриваются, и ть, коихь имяна вы большей части записочекь нахоляться большей части записочекь находятся, представляются кв избранію, и имвющей двв части голосовь, опредвляется президентомь. Прокуратору дозволяется написать вв записочкв имя родственника своего, или другаго кого, ему весьма рекомендованнаго; но при дачѣ голоса своего балотировантемь, можеть онь свободно положишь баль за того, котораго онь способнъйщимъ къ тому быть признаеть, что однако въ самомъ дълъ злымъ служишь употребльнёмь. Докладчикь избирается равнымь образомь. Президенть управляеть во время засыланія общимь конгрессомь. Докладчикь читаеть разныя предлагаемыя для совбшыванія дбла. Представльни от правлына адрессуются кв президенту, а доносы кв докладчику. Учиненное правительствомв представльнёе будучи большинствомв голосовв апрабовано, постановляется немвдленно закономь; представлёние же народа будучи и апрабовано, можеть правлёниемь отложено быть безь объявлёния причинь до будущаго

будущаго Конгресса. Такая власть отпла-гательства произвела в в Корсиканском в парламент в жестокія ссоры, и народв супрошивлялся оному всячески. Но Паоли даль имь знашь, что правление при

и однаго канцеляриста. Аудиторь и канцеляристь весьма не великое получають жалованье. Магистранскіе члены имбють на казенной счеть готовый столь подь прикрытіємь находящихся на жалованіи солдать. Вы Провинціяхь можеть магистрать преступника допрашивать и приговорить кы смерти; но казнь, не будучи вышнимы области правительствомы апрабована, произведена быть не можеть. апрабована, произведена быть не можеть. Вы гражданскихы дылахы можеть оной рышить дыло не свыше пятидесяти ливровы состоящее; вы прочемы же должены брать апелляцію вы роту, [что есть Трибуналы изы Юристовы состоящей] вышнимы совытомы избираемыхы, и вы должности своей по собственному благо-изобрытенію пребывающихы. На общемы КонгресКонгресст избираются Прокураторами еще разные изв знативых чиновь и достоинствь вы Синдики. Оные вздять по разнымы Провинціямы, и принимають жалобы противу разныхы магистратскихы 
членовь, и проступившихся вы чемы нибудь вы должности своей, надлежаще 
наказывають. Такіе Синдики весьма полезны. Генералы по большей части вы 
числь оныхы. Они избавляють бъдныхы 
людей оты труда и иждивенія вздить вы 
Корту для принестнія вышнему совтту 
жаловы своихы; они приводять все вы 
лутчей порядокы исправляя поступки, 
и поощряя кы прильжности. Однимы словомы, имьють они много сходнаго сы 
цензорами римлянь. И такимы то образомы состоить правлёніе Корсики.

конець второй главы.



### глава третья

нѣкоторыя примѣчанія о корсиканскомъ генералѣ паскалѣ паолѣ.

Аскаль Паоли второй сынь стараго генерала Гащинта Паоли. Вы сумный находисся, чему удивляться, храбрости ли его или разуму. Воспитань онь сы великимы попьченемы; родитель его старался самы вибрить вы него начальныя основани разума, и каждую благородную мысль, стараясь притомы возбудить вы немы склонность кы наукамы. Но чтобы возымыль онь сущую любовь и склонность кы отечеству своему, то принуждены оны былы пробыть долгое время вы корсикы. Тамо возчувствоваль оны ловольно утбеньне вопнощихы единовемцовы своихы.

Когда Патріоты Маркизом Мальебоем вовсе утбенены были; то взяль отець молодаго Паоли кь себь вы Неаполь, гав имвль онь выгоду не токмо обучиться вы Академіи, но и получить 42 офицер-

офицерской чинь, и приобрасть себь при дворь милость. Тамо прожиль онь двынатурать или тринатурать тыть. Тамо оказались натуральныя его даровани з глы и изготовиль онь себь плань кы осоказались нашуральныя его даровани; глб и изгошовиль онь себв плань кь освобождению отечества своего. У Корсикановь пришель онь вы великое почтене; не однократно прошень онь ими, возвратиться вы отечество. Олагороднымы будучи побуждены честолюбіемы, отправился оны вскоре моремы, для произвъдения вы дъйство такого похвальнаго намбрения. Отпускы его отв родителя былы весьма печалень. Съдиною покрытой мужы держа его вы своихы обынияхы, цьловаль его , благословя его слабымы и пресъкающимся голосомы, ободряя его примомы;, говоря, сыны мой любезной, можеты быть я тебя уже болбе, не увижу; но за всегда вы памии своей содержат буду. Предпрімяти своей содержат буду. Предпрімяти своей содержат буду. Предпрімяти пвое похвально и благородно, и я увърень, что богь тебь милосераїзть, ять твое посвящу я твоему дълу, возустью и благополучію и защищень нію токовы посвящу я твоему дълу, возустью токовы по прибыти своемы на островь, привлекы Паскаль Паоли кы себь всъхы уваженіе и почтеніе. Чрезвычайной разуть и паттріотической духв его будучи препровождень великимь краснорьчіємь, завладьли сердцами ихв; ласковое и пріятное его обхожденіе и кротость, возвышали прочія удивльнія заслуживающія качества его.

Разсматривая вскоре по том в состояние корсикановы; нашель оны все вы крайнемы замышательствы и непорядкы. Не находилось шамо ни покорносши, ни дисциплины, ниже денегь, и весьма мало оружія: а еще хуще всего, настояло во народъ несогласте. И так в состояло перьвое старанїє его ві томь, чтобь оныя недостатки поправишь. Учиненными имъ учрежденіями, прогнаны Генуежцы в короткое время, в отдаленныйшія в островы мыста; тот прогнаны по изтрыболеній сего непрілитья, возимыль он попыченіе о другомы еще превозходное того, а имянно, о изпорченномь правлёни области, которос онь вскоромь времяни поправиль. Онь престкь множество злоупотреблий, ему вь произвъденти своего плана остановку причиняемыя. Правлънте свое устроиваль онь на лучших основантяхь демокративескаго примъра, ему за всегда лутимъ казавшимся. Корсикане не имбли уже давнымь временемь законнаго между собою правосудія, но приняли право паршикуляр-наго ошищенія, такь что одинь другаго за самую безділицу жизни лишаль. Паоли

усмотрблв, что ихв отв такого обычая удержать трудно, изчисляя при-томв, что область ежегодно болбе вось-ми сотв человбкы тбряла. Но представл вніями, что сей презрвнія досіпойной влънями, что сей презрънтя достионной обычай основаниемь лишившейся вольности служиль, довель Паоли до того, что они поняли, что народь должень быть наказань, и что безь надлъжащаго повиновънтя и покорности изь оных в ни когда область не состоится. Смертоубивство, какимь бы то образомь учинено не было, главнымь нынъ почитается преступлънтемь. Корсикане врожденнаго безчеловъчтя но имъють, но какь Італтянцы и прочте находящиеся вы Южной части цы и проче находящеся в Южной часши свыта народы, весьма горячаго сложения, что безь сумным произходить отв жар-каго климата, натуру человыескую до вышней степенн чувствительности со-творяющую. Произходящий оть чувствительности выгоды изрядны, однако и вредь не малой. Всё люди, весьма чувспвительные, при том в нетерпъливы, злы и отметительны. Таковые суть всв Італіянцы. Сими пороками возпользовался Паоли, по примъру великаго Филиппа Македонскато между Греками. Онв чиниль имь наставления кь приобрътению себъ чести и славы, стараясь свиръпыя и жестоктя ихв склонности обратить кв сохраньнію вольности и кв избавленію сво-

его отечества. Произходящая от тажих в хороших в учреждений польза, чрезв весьма мало льшь и оказалась; по шому что число жишелей 16ссо. человыками умножилось. Оной Генераль олержавы нады двумя непримелями повылу; оставалось ему только преодольшь претьяго; а имянно, имыть попычене о поправления имянно, имъщь попъчене о поправлени поступковь, что само собою труда и размышльнія требовало. Кы исполнению сего намърения своего избраль оны надъжный шее сръдство. Вы корпть учредиль оны универзищеть, а вы каждой деревны для обучения дътей школы. Не вы состояни ли примъры такаго славнаго мужа, возбудить вы Государяхы и правителяхы вновь болье усердия вы содержании школы или училищь? О естьли оы можно было разгласить пакия примъры столь громкимы гласомы, чтобы во всей Германии звукь онаго оазпостщовнился! онаго разпространился!

онаго разпространился:

На конець поступиль Генераль и на послёдные. Оны началь поощрять Корсикановы кы жлюбопашеству, кы произведый то терговли и прочижы гражданскихы ремысловы. Народы возчувствоваль свою силу, принялы намырение Генуежцовы не щадить и моремы; вы разсуждени того и обнародованы вы 1760, мы году особливой манифесты. При такихы дыль обстоятиельствахы приняли Генуежцы со всемы другия мыры. Слыдующаго по томы году д 4

обнародовали они такь же манифесть вы весьма кроткихь и лестныхь изражені-яхь, чемь думали они привлечь Корсика-новь кь добровольному покорьнію; но Кор-сикане не желая того, отправили на про-тиву того ко всемь Европьйскимь дво-рамь Меморіяль, просл оныхь по праву человьчества кь доставленію народу, о сохраненіи вольности своей столь сильно старавшемуся, мира. Но Министры вв Версаль в были делу Корсиканскому противны; Франція же часто их в побъждала, или же Генуежцовь защищала. И так взаключень незапно между Францією и Гену-ею трактать, вы силу котораго обяза-лась перывая область, отправить щесть баталіоновь французскихь войскь на четыре года для гарнизону вь Корсикан-скія крѣпости. Сь Французской стороны сдѣлань оной плань весьма политически. Франція была Генуежцамь должна несколько миліоновь ливровь, казнаже оной не вы такомы находилась состояніи, чтобь всю сумму денегь свободно заплатить можно было. Кы уничтоженію же помянутаго долгу отправлены шесть баталіоновы войскы вы корсику. Паоли служить примъромы того, что на предысего о великомы Эпаминондь учитель Филиппа Макелонскаго сказано ; " одинь человъкь быль важнъя цълой " области., Господинь босвель, изь Аглин-

скаго сочинентя, котпораго мы сей кратта кой перечень, не наблюдая порядка его мыслей изготовили, ужаснулся самь взирая на оную особу. Паоли большаго росту, плотень и складень; лицомь красивь, имбеть хорошей видь, поступая при томь мужественно и благородно: отпроду ему около 42. льшь; великое имветь онь дарование узнавати челов вка по лицу. На людей взираеть онь неподвижными и острыми глазами, какв будию бы онв ихв проникнуть хотбль. Оной Корсикансць изумленной острошы и скорости. Приговаривая ополчившись преступника к смервение ока, приятиеля своего ласково и св улыбкою. О нравоучительных в наших в дъйствиях в имъеть онь сходныя св отцемв народа весьма высокія и основательныя понятія. будучи строго воспитань, наблюдаль онь всегда добродь-тель. будучи овладаемь храбрымь воин-скимь духомь, не меньше способень кь философическому размышлению и кь стат-скимь дъламь. Вы прочемь хошя онь и фрезвычайной живности, однако самь собою совършенно владъеть. Онь никогда не садится кром в за обвлом в, разв в не-домогая или же упірудивінись весьма. Хо-дить онь весьма скоро; и по живности его находится онь за всегда вь движенїи. Онь столь скорь, что по собственному его mpu-

мризнанію, десяти минутів сряду читатть не вв состояніи. Ідей его столь скоро другів за другомі слідують, что онь ихв самь написать не можеть, но призвавь Аббата Гвелфука, оныя ему дик-туеть. Острая его намять равна сь фемистоклесовою; ему извъстны имяна всъхь жителей на острову, нравы и обхо-жденте ихь. Память его вь разсужденти наукь стольже чрезвычайна: изв классических выторовь знаеть онвлутия пассажы наизусь, имъя счастливое притомь дарование, употреблять оныя вновь вы настоящее время, что весьма рѣдко. Разсужденіи его основательны, кратіки и связны, Любимое упражнение его состоины вы читаніи древной исторіи. Младой челов вкb, говориль онь накогда старающейся доститнушь славы, не должень чишашь друтих висателей, кром в Плутарха и Ливіа. А дабы описать всв признаки великаго мужа, то Паоли со всяким великаго мужа, то Паоли со всяким великаго мужа, не входя однако ни со към в в в довъренность. Нъкоторое число Корсикан-ских в солдать находятся у него безсмѣно на караулѣ; сверхь же того имѣеть онь у себя для большей безопасности нѣсколько върныхь Корсиканскихь собакь; изъ сихь спять пять или шесть во его покояхо и во сеняхо. Оныя имбтоть столь сильное обоняние, что друзей его и служищельй знающь; и накв, естьлибь

естьливь кто ночью кв генералу проразорвали. Такое его собаками провожденю такожь обстоятельство вы чемы Паоли сь древними героями сходствуеть. Та-кимь образомь представиль Гомерь Теле-мака примъромь, препровождаемаго дву-мя ръзвыми собаками, и учиненное онымь же стихотворцомь о домъ Патрокла описаніе, габ во время кушанья девять больших в собакв у стола находились, сще лутие св Паоломв сравнять можно. разговоры его весьма пріятны и отв про-стыхв людей отмінены. Особливой разумь его во всемь оказывается. Когда че-ловъкь похвальное патриотическое усер-лие сохранять намърень, говориль онь Агличанину, то не должень онь много размышлять; маршаль Саксонской филозовствоваль и привель Французское оружіе во самой внутрь Германіи, отнечества своего; яже поступаю по чувствамь, а не по долгимь размышльніямь: добродьтельныя мысли и скорость, присовокуфическія заключеній безпрестанно премъняющіяся. Естьлибь встхв находящихся вь Европъ профессоровь собрать вмъстъ, тобь составляли они безь сумнения весьма почтенное общество, и далибь намь множество нравоучительных в наставлений; однако думаю я, что вв обществы добрыхь

добрых в крестьянь вы находящейся по среди нашего острову маленькой леревив среди нашего острову маленькой леревив нашель бы я болбе сущей доброд втели; и можно бы о сихь двухь обществахь сказать то, что на предь сего о демостиен в и о фемистокл в говорено: первой быль силень на словахь, последней же дыствемь. А какь босвель ему разсказаль, сколько онь от глубокихь размышленей пострадаль; то отвытствоваль генераль ему; все сте значить меланхолто; а я и метафизики обучался; я знаю доказащельства о сульбы и о сая знаю доказащельства о судьбь и о са-мопроизвольни, о твлесномы и безтьле-сномы души состояни: не меньшежь из-вышемы мыть и остроумныя доказащель-ства вы разсуждени бытия материи и прошивь онаго; но такія споры должно оставить празднымь людямь. Я же упражняясь за всегда важными предмѣта-ми, о бездѣлицах в ни когда не помыш-ляю. Французы попрѣкнули ему нѣкогда въ томь, что корсиканская область ре-гулярных войск в не имъеть, на что Паоли отвътствоваль: мы не желаемь имъть оныхв, потому что тогда при-мътили бы мы токмо храбрость одного или другаго полка; теперьже представляеть у нась каждой человъкь полкь. Сколь же скоро бы Корсикане регулярныя войска учредили, тобь потбряли мы ту персональную храбрость, которая столько между нами дъль произвела, и чрезь что вы другой какой либо области фелд-маршаль прославился бы. босвель вопросиль его, что какы оны столь некорыстолюбивы быть можеть? ни какы, отвтиствоваль онь, моя польза состоить вь томь, чтобь приобрёсть себь славу. Правда мит довольно извъстно, что оказывающей отечеству своему благо, оную самь собою получаеть; чего и я ожидаю: но естьлибь я вь состояни быль, заблашь оной народь счастливымь, тобь я гораздо доволень быль, когдабь обо мнь уже болья и не упоминали. Я безпримърно гордь; и я штым шолько доволень, естьли мић самому чиго понравишся. Агличанинь сталь еще вопрошать, какь онь сн всть можеть, находиться на такомь суровомь и грубомь острову ограничену, и жишь вмъсто аттических в ночей, в безпрестпанной печали и опасности; на что отвытствовальны стихомы изы Виргилія.

Vincit amor patriae laudumque immensa cupido.

#### то есть:

достижению славы преодоляеть все.

Однимь словомь можно сказать о Паоль то, что Кардиналь рець о славномь сказаль

#### H\$ 78 \$ 1

сказаль Монтрозь: онь одинь изв твхь мужей, которых в имяна кромь вы описании жизни Плутарха, ни гдь не най-дешь.

### конець.





# погръшности

*		напечаппано	чишай
em.	CIU,		
2	23	КанаанЪ	ХанаанЪ
6	25	жестнока	жесика
9	31	шелковое дерево	шелковичное дерево
10	14	<b>Тезекиля</b>	Іезекія
IL	31	походять	подходянь
16	3	защищаемой	защищающей.
23	15	ужанымЪ	ужаснымЪ
29		Корсикацновь	КорсиканцовЪ
32	24	находятися	находишся
93	7		КорсиканцовЪ
35	8		первые
40	9		анавемБ
42	16		пришомЪ
43	28		философія
45	19		лучЪ
47	20		Орнано
58	2		Гафора
73		1 опочапвшись	вь запалчивости
74		фемисток есовок	
· 07 6		6 фемисток з В	<b>Вемисток АБ</b>

# Proping date.

Fine innie A DEPUTATION OF CUPSO



ГПБ Русский фонд

18.23.5.64